



*IMMACULATE CONCEPTION CATHOLIC PARISH of CLINTON*

*A Redemptorist Parish*

104 EAST JOHN STREET CLINTON, N.C. 28328

Office: (910) 592-1384      Sacramental Emergencies: (919) 893-9020

Website: www.icclintonnc.org      Parish email: ICClinton@misjnc.org

Rev. Brian Vaccaro, C.Ss.R. Pastor

Rev. Fabio Marin Morales, C.Ss.R. Parochial Vicar

Rev. Michael Koncik, C.Ss.R. In Residence

Office Manager: Agata Rabos-Kuśmierczuk | Music Director: Michael Mozingo



The Redemptorists  
— Baltimore Province —

**Mass Schedule**

Monday, Thursday, & Friday 8 AM in English in Clinton

Wednesday 7 PM in Spanish in Clinton

Saturday 6 PM in Spanish in Clinton

Sunday 10 AM in English in Clinton

Sunday 12:30 PM in Spanish in Clinton

Sunday 6 PM in Spanish in Ingold

**Confessions**

Saturday 4-5:30 PM in Clinton

Sunday 5:30 PM in Ingold

**Horario de Misas**

Lunes, Jueves, & Viernes 8 am en inglés en Clinton

Miércoles 7 pm en español en Clinton

Sábado 6 pm en español en Clinton

Domingo 10 am en inglés en Clinton

Domingo 12:30 pm en español en Clinton

Domingo 6pm en español en Ingold

**Confesiones**

Sábado 4-5:30 pm en Clinton

Domingo 5:30 pm en Ingold

**Mass Intentions**

**Saturday, June 8**

6:00 PM      People of the Parish

**Week of Sunday, June 9**

**Sunday, June 9**

10:00 AM    + Toyina Smith, + Eric Smith

12:30 PM    + Francisco Torres, + Roberto Garcia

6:00 PM (Ingold) + Bricela Amaya

**Monday, June 10**

8:00 AM    + Marilyn Ryan, + Doris Ryan

**Wednesday, June 12**

7:00 PM    + Marcina Garcia Paniagua, + Salvador Vega Rodriguez

**Thursday, June 13**

8:00 AM    + Kitty Milberry, + William Ryan

**Friday, June 14**

8:00 AM    + Amparo Barojas, + Herlinda Reyes,  
+ Carlos Reyes, the souls in Purgatory

**Saturday, June 15**

6:00 PM      People of the Parish

**Week of Sunday, June 16**

**Sunday, June 16**

10:00 AM    + James Edward Howard, + Tex Howard

12:30 PM    + Catalina Aguilar

6:00 PM (Ingold) Gratitude for Cristian's college graduation



**Please pray daily for these members of our church community:**

Sister Maxine, Sister Theresine, Monsignor John Williams, Judy Casey, Cherlyn Edwards, Melanie Maxwell, Travis Barcomb, Libbi Zaccardi, Dorothy West, Elly Tsao, Joan Pomnitz, Evelyn Kornegay, Marie Stowers, Liz Wills, Levere C. Montgomery Jr., Londyn Marie Gwinn, Kathy & Charles Pare, Beth Pare, Loretta Walker

**Please pray for all the intentions written in our "Prayer Book of Life" located in the church. Please write prayer requests in the book or call the church office.**

**Por favor, oren por todas las intenciones escritas en nuestro "Libro de Oración de la Vida" localizado en la iglesia. Por favor, escriban las peticiones de oración en el libro o llaman a la oficina de la iglesia.**

**OFFERTORY REPORT / INFORME DEL OFERTORIO**

**June 02, 2024**

**Weekly budget required / Presupuesto semanal necesario: \$3,750.00**

**Offertory received / Ofertorio recibido: \$5,069.00**

**Second collection / Segunda colección: \$857.00**

**San Juan-Ingold offertory: \$237.00**

**Thank you very much for your generosity /**

**Muchas gracias por su generocidad**

## Second Collection / Segunda Colección

**June 16** Maintenance Fund / El Fondo de Mantenimiento

**June 23** Peter's Pence Collection / Colecta del Óbolo de San Pedro



### Baptismal Preparation Class / Pláticas Bautismales

The baptismal preparation class is held on the second Sunday of the month after the 12:30 PM Mass. **In June, the class will take place on June 9.** We ask that you please bring to the class a copy of the birth certificate of the child who will be baptized. **The godparents must be married in the Catholic Church. They must bring with them their marriage certificate showing they were married in the Catholic Church,** and they must have received the Sacraments of Initiation: Baptism, Holy Communion, and Confirmation. Small children are not allowed in the class because we want the parents and the godparents to be able to concentrate on the information of the class and to not need to take care of their children.

Las pláticas para el **Sacramento del Baustimo** tendrán lugar el **segundo domingo** del mes después de la Misa de las 12:30 pm. **En junio, tendrá lugar el día 9.** En el día de las pláticas, favor de traer una copia del Acta del Nacimiento de la persona que será bautizada. **Los padrinos deben estar casados por la Iglesia Católica y traer consigo el Certificado de Matrimonio por la Iglesia,** y haber recibido los Sacramentos de Iniciación: Bautismo, Primera Comunión, y Confirmación. No deben estar niños pequeños presentes en las pláticas. Es importante poder concentrarse en el mensaje que queremos comunicar a los padres y padrinos sin la distracción de tener que atender a los niños.

### Movie for Children / Una Película para Niños

On Saturday, June 15, after the 6 PM Mass, there will be a movie for children in the parish hall. Snacks and refreshments will be provided. All are invited to attend.

El sábado, 15 de junio, después de la misa de las 6 pm, habrá una película para niños en el salón parroquial. Habrá bocadillos y refrescos. Todos están invitados a asistir.



### Community Service Opportunity / Oportunidad de Servicio Comunitario

If anyone is looking for an opportunity to volunteer and help our brothers and sisters here in Clinton, on Saturday, June 15, Clinton Community Church (1901 Sunset Avenue, Clinton, NC 28328) will be hosting a morning of service. From 8AM-12PM, they will be building wheelchair ramps, painting, picking up trash, etc. All are invited to participate. No registration is necessary. Simply show up.



Si alguien está buscando una oportunidad para ser voluntario y ayudar a nuestros hermanos y hermanas aquí en Clinton, el sábado 15 de junio, Clinton Community Church (1901 Sunset Avenue, Clinton, NC 28328) va a tener una mañana de servicio. De 8AM a las 12PM, estarán construyendo rampas para sillas de ruedas, pintando, recogiendo basura, etc. Todos están invitados a participar. No es necesario registrarse. Simplemente llegar.

## Seniors Lunch / Almuerzo de los Adultos Senior

Monday, June 17 at 12 PM in the Fr. Price Center  
Lunes, 17 de junio a las 12 pm en el Centro de Padre Price

## Graduation Mass, June 16, 2024 / Misa de Graduación, 16 de junio de 2024

We invite the 2024 high school and college graduates to come and celebrate your accomplishments with your parish family on Sunday, June 16, 2024 at each Mass.

We will hold a reception at 11AM at Immaculate Conception. We would like to put a picture and information about each of our graduates on the bulletin board in the church entrance. If you would like to have your picture and information placed on the bulletin board, we ask that you send us your picture, your name, the names of your parents, the school you graduated from, and your plans after graduation no later than Tuesday, June 11. Pictures and information can be emailed to: ICClinton@misjnc.org or brought to the parish office. Graduates are invited to wear their gown, cap, cords, sashes, and medals for the graduation Mass.



Invitamos a todos los graduandos de las escuelas secundarias y universidades del 2024 a celebrar sus logros con su familia parroquial el domingo 16 de junio de 2024, en cada misa. Realizaremos una recepción a las 11am en la Inmaculada Concepción. Nos gustaría publicar las fotografías e información de cada uno de nuestros graduados en nuestro tablero de anuncios en la iglesia. Si desean que su foto e información aparezcan en el tablero de anuncios, les pedimos que nos envíen su foto, su nombre, los nombres de los padres, la escuela en la que les graduaron y sus planes después de la graduación a más tardar el martes 11 de junio. Las fotos y la información se pueden enviar por correo electrónico a: ICClinton@misjnc.org o traerlas a la oficina parroquial. Se invita a los graduados a usar sus togas, gorras, cordones, fajines y medallas en la misa de graduación.

## Does Your Marriage Need Help? / ¿Necesita Ayuda Su Matrimonio?

The Retrouvaille retreat has helped tens of thousands of couples at every stage of disillusionment or misery in their marriage. This program can help you too. For confidential information or to register for the Spanish-language summer program beginning with a weekend July 19-21, call 305-915-4607 (English and Spanish) or email: [retrouvailleleigh@gmail.com](mailto:retrouvailleleigh@gmail.com) or visit the website at <https://helpourmarriage.org>.

El retiro Retrouvaille ha ayudado a decenas de miles de parejas en todas las etapas de desilusión o miseria en su matrimonio. Este programa también puede ayudarle. Para obtener información confidencial o inscribirse en el programa de verano en español que comienza con un fin de semana del 19 al 21 de julio, llame al 305-915-4607 (español e inglés) o envíe un correo electrónico a: [retrouvailleleigh@gmail.com](mailto:retrouvailleleigh@gmail.com) o visite el sitio web en <https://helpourmarriage.org>.

## **Schedule of Events / Programa de Actos**

### **Monday / Lunes June 10**

7 PM Children's Rosary Group in the church / Grupo del Rosario de los Niños en la iglesia

7 PM Preparation for the Christ Renews His Parish retreat for women in the parish hall / Preparación del retiro Cristo Renueva Su Parroquia para mujeres en el salón parroquial

7 PM Meeting of the Apóstoles in Ingold / Reunión de los Apóstoles en Ingold

### **Tuesday / Martes June 11**

7 PM Knights of Columbus meeting outside the sacristy / Reunión de los Caballeros de Colón fuera de la sacristía

### **Wednesday / Miércoles June 12**

5:45 PM Religious education class in the hall // Clase de catequesis en el salón parroquial

7:45 PM RCIA class in church / Clase de RICA en la iglesia

7:45 PM Meeting of Apóstoles in the parish hall / Reunión de los Apóstoles en el salón parroquial

### **Thursday / Jueves June 13**

7 PM Meeting of the Misioneros in the parish hall / Reunión de los Misioneros en el salón parroquial

7 PM Spanish choir practice in the church / Ensayo del coro español en la iglesia

### **Friday / Viernes June 14**

7 PM Children's Rosary Group in Ingold / Grupo del Rosario de los Niños en Ingold

7 PM Preparation for the Christ Renews His Parish retreat for men in the parish hall / Preparación del retiro Cristo Renueva Su Parroquia para hombres en el salón parroquial

7 PM Vigilia in the church / Vigilia en la iglesia

7:45 PM RCIA 2 class in parish office / Clase de RICA 2 en la oficina de la parroquia

### **Saturday / Sabado June 15**

4-5:30 PM Confessions / Confesiones

7 PM Movie for children in the parish hall / Una Pelicula para niños el salón parroquial

### **Sunday / Domingo June 16**

9:20 AM English choir practice / Ensayo del coro inglés

## **Marriage Preparation Workshop / Taller Pre-matrimonial**

For couples preparing for marriage, the marriage preparation workshop will be offered on Friday nights in July in the parish hall from 7-9PM in Spanish. For more information or to register for the workshop, please contact Jose Baños at (910) 249-3424.



Para las parejas que se preparan para el matrimonio, el taller prematrimonial se ofrecerá los viernes por la noche en julio en el salón parroquial de 7-9PM en español. Para más información o para inscribirse al taller, por favor póngase en contacto con José Baños al (910) 249-3424.